

ПРОФИЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ШКОЛЬНИКОВ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ: ПОИСКИ НОВЫХ СМЫСЛОВ И РЕШЕНИЙ



Аннотация

В статье рассматривается специфика обучения иностранному языку на этапе среднего общего образования. Автор обобщен новый материал по теме профильно-ориентированного обучения иностранному языку, актуализирована цель, методологические основы, принципы, содержание такого обучения. Значительное внимание уделяется дефиниционному анализу основных понятий, таких как профильное, профильно-ориентированное, интегрированное предметно-языковое обучение иностранному языку. Автор дает обобщенную характеристику обучающей технологии и в качестве примера рассматривает реализацию личностно-развивающей учебно-речевой ситуации на уроках английского языка в рамках социально-экономического профиля.



Abstract

TEACHING SCHOOLCHILDREN A FOREIGN PROFILE-ORIENTED LANGUAGE: SEARCH FOR NEW MEANINGS AND SOLUTIONS

The article discusses particularities of a foreign language teaching process at a secondary school level. The author summarizes new approaches to the foreign profile-oriented language teaching, updates the goal, methodological basics, principles, content. Considerable attention is paid to the definition analysis of the basic concepts, such as profile, profile-oriented, content and language integrated learning of a foreign language. The author gives a general description of the teaching technology and, as an example, presents a personality-developing learning-language situation at English lessons within the framework of a socio-economic profile.



Ключевые слова

профильно-ориентированное обучение иностранному языку, цель обучения, содержание профильно-ориентированного обучения ИЯ, принципы обучения, обучающая технология



Keywords

teaching a foreign profile-oriented language, the purpose of teaching, content of a foreign profile-oriented language teaching, teaching principles, teaching technology

Проблема поиска эффективных целевых, содержательных и технологических решений в обучении иностранному языку не теряет своей актуальности в современных реалиях школьного иноязычного образования. Появление новых федеральных государственных образовательных стандартов общего образования (2021–2022 гг.), стремительная и повсеместная цифровизация,

внедрение в школах Москвы нового стандарта предпрофессионального образования (2023 г.), разработка Министерством просвещения РФ единой модели профориентации для школьников как одной из ключевых задач построения суверенной системы образования России (проект Минпросвещения России «Билет в будущее») привели к необходимости переосмыслить основные подходы к организации процесса обучения иностранному языку в средней школе как с точки зрения теории, так и с позиции школьной практики [17].

Вопросы дифференциации иноязычного образования, которое в старших классах становится профильным и существенно расширяет возможности выбора школьниками индивидуальной образовательной траектории, много лет волнуют автора данной статьи [4; 5; 6]. В работах представлена целостная концепция профильно-ориентированного обучения старшеклассников иностранному языку.

Сегодняшние старшеклассники воспринимают иностранный язык как инструмент, обеспечивающий доступ к информации, получаемой при устном и письменном общении посредством разнообразных ресурсов, как правило цифровых. У них не возникает сомнения, что знание иностранного языка, а часто двух или даже нескольких, необходимо как для продолжения обучения в системе среднего специального или высшего образования, так и для осуществления будущей профессиональной деятельности.

Предмет «Иностранный язык», с одной стороны, обеспечивает старших школьников уникальными возможностями расширения общего, лингвистического и страноведческого кругозора, овладения культурой мышления, способствует рефлексии на основе анализа и оценки собственного уровня владения иностранным языком; а с другой — ориентирует их в мире профессий. В этой связи иностранный язык способен занять достойное место в структуре единой модели профориентации, разработанной Министерством просвещения РФ и реализуемой по семи основным направлениям: профильные классы, урочная деятельность, внеурочная деятельность, организация воспитательной работы, дополнительное образование, профессиональное обучение и взаимодействие с родителями или законными представителями учащихся. Возникла необходимость в уточнении целевых, содержательных и технологических позиций предмета «Иностранный язык» в системе и структуре профильной, предпрофессиональной направленности процесса подготовки старшеклассников.

Термин *«профильное обучение иностранному языку»* понимается как система специализированной подготовки старшеклассников в образовательной области «Филология (иностранное языковедение)», ориентированной на достижение выпускниками углубленного уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией (B2) и реализуемой в филологическом профиле. Содержание и структура системы обучения старшеклассников иностранному языку на углубленном уровне образовательной области «Филология» предусматривают овладение обучающимися новым значительным (по сравнению с базовым) объемом языковых средств (лексики и грамматики), достижение ими более высокого уровня развития коммуникативных умений в устной и письменной речи, освоение более широкого репертуара коммуникативных и познавательных действий. Именно такой набор целеустанавливающих и содержательно специфичных элементов зафиксирован в положениях примерной рабочей программы по английскому языку на уровне среднего общего образования (углубленный уровень) (2022). В документе определяются цели

иноязычного образования, которые, являясь более сложными (по сравнению с базовым уровнем владения ИЯ) по структуре, формулируются на ценностном, когнитивном и прагматическом уровнях и, соответственно, воплощаются в личностных, метапредметных и предметных результатах: «На прагматическом уровне целью иноязычного образования на старшей ступени общего образования провозглашено совершенствование и развитие коммуникативной компетенции обучающихся, сформированной на предыдущих ступенях, в единстве таких ее составляющих как речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная и метапредметная компетенции» [7, с. 8]. Помимо общепринятого понимания, профильность в обучении ИЯ сегодня начинает трактоваться в еще одном важном смысле. А.А. Колесников определяет *профильное обучение* ИЯ как особый статус профориентационного обучения среди различных форматов интегрированного предметно-языкового и профессионально направленного обучения [1; 2]. Автор полагает, что специфической чертой такого направления является развитие учащегося (старшеклассника) как субъекта профессионального самоопределения за счет актуализации профориентационного потенциала профильного предмета «Иностранный язык». При таком рассмотрении специализация (в аспекте расширения, углубления целей содержания) предполагается как в ходе реализации филологического или лингвистического профилей, так и в процессе преподавания ИЯ в рамках других профилей: естественно-научного, социально-экономического, технологического.

К близким выводам приходят П.В. Сысоев и И.П. Твердохлебова, которые анализируют феномен предметно-языкового интегрированного обучения. Авторы полагают, что «на уровне средней общеобразовательной школы предметно-языковое интегрированное обучение осуществлялось и продолжает осуществляться в рамках дисциплины «Иностранный язык», и предметное содержание, связанное с культурой и обществом стран изучаемого языка, интегрировано с обучением аспектам языка и видам речевой деятельности» [11, с. 3]. При этом в большей степени «термин "предметно-языковое интегрированное обучение" используется в обучении профессиональному иностранному языку студентов в вузе, когда предметным содержанием выступало содержание одной или нескольких профильных дисциплин» [там же].

Приведенные определения показывают многомерность обучения ИЯ на уровне среднего общего образования, что свидетельствует о необходимости конкретизировать цели и подходы в рамках *нефилологического профиля*, поскольку достижение учащимися более высокого, чем базовый, уровня владения иностранным языком — это лишь одна сторона процесса. Важно, чтобы содержание учебных материалов и номенклатура видов деятельности на уроках иностранного языка отражали направленность выбранного школьниками профиля.

В этой связи следует обратиться к контекстам предпрофессионального образования г. Москвы, в которых реализуется рассматриваемый нами процесс. Основными принципами нового московского стандарта предпрофессионального образования названы следующие:

- адаптация программ учебных предметов под предпрофессиональные направления;
- знакомство с актуальными профессиями на городских предприятиях;
- получение профессии до окончания школы;
- проектная и исследовательская деятельность на базе вузов;
- сбалансированная учебная нагрузка [16].

Предполагается, что по всем школьным предметам, в том числе по предмету «Иностранный язык», будут обновлены образовательные программы, в которые войдут элементы знакомства с будущими профессиями. Например, в медицинских классах в программу по литературе включаются произведения о врачах, а в содержание и структуру уроков английского языка, нацеленных на формирование иноязычных лексических навыков, добавляется медицинская терминология; в инженерных классах школьники займутся изучением технического английского языка. Аналогичным образом изменятся программы во всех предпрофессиональных классах. Обучение не только по профильным, но и по всем школьным предметам будет организовано с учетом выбранного направления, профиля и его специфики.

Полагаем, что предмету «Иностранный язык» в этом образовательном процессе принадлежит особая роль, поскольку он обладает значительным аксиологическим потенциалом. Иноязычное образование само по себе может рассматриваться сегодня как ценность, способствующая достижению личностью успеха в будущей профессиональной деятельности, связанной не только с филологическим образованием. В этой связи представляется обоснованным использование термина «*профильно-ориентированное обучение иностранному языку*» для обозначения специфики обучения в рамках нефилологического профиля, осуществляемого не только на уроках иностранного языка, но и посредством элективных курсов профильной направленности [10, с. 77–83].

Целью профильно-ориентированного обучения иностранным языкам является развитие личности старшеклассника, для которой характерны:

- а) культура мышления, активизация интеллектуальной деятельности, развитие познавательных и профессиональных интересов и личностных качеств школьников, способных и готовых осуществить профильно-ориентированное иноязычное общение;
- б) повышенный уровень иноязычной коммуникативной компетенции — от порогового усиленного B1 + до продвинутого B2, предполагающий языковую корректность и функциональную адекватность ситуациям профильно-ориентированного иноязычного общения и достигаемый в рамках синтезированного обучения на уроках иностранного языка и элективных курсах (подробно прагматический уровень цели обучения прописан в «Примерной рабочей программе»);
- в) осознание важности межкультурного иноязычного общения с целью достижения взаимопонимания и понимания о языке как средстве межличностного и межкультурного общения.

Сформулированная цель профильно-ориентированного обучения иностранному языку способствует достижению школьниками не только и не столько предметных, сколько личностных и метапредметных результатов, провозглашенных обновленной редакцией ФГОС СОО (2022 г.).

Методологической основой процесса профильно-ориентированного обучения иностранному языку служат аксиологический [9, с. 118–120], личностно ориентированный [8], межкультурный [12; 13; 14] и коммуникативно-когнитивный [15, с. 15–22] подходы. Названные подходы являются взаимодополняющими и хорошо описаны в отечественной лингводидактике, что позволяет выделить базовую позицию в интеграции этих подходов — смысловую, которая конкретизируется для школьников в смысле самого учения и овладении иностранным языком, в их нравственном отношении к получению и использованию новых иноязычных знаний, сформированных навыков и умений профильно-ориентированного иноязычного общения.

Реализация процесса профильно-ориентированного обучения старшекласников иностранному языку в рамках названных методологических подходов основывается при соблюдении общедидактических, общеметодических и частнометодических принципов. Эти принципы призваны обеспечить учет специфики выбранного школьниками профиля обучения и, соответственно, профильно-ориентированного курса иностранного языка, а также элективных курсов, снизить риски, обусловленные этой спецификой, и повысить эффективность учебного процесса в целом. Наибольший интерес в заданном контексте рассмотрения представляют частнометодические принципы:

1. *Принцип профилизации, или профильно-ориентированной направленности*, предполагает представление активного для усвоения языкового и речевого иноязычного материала (особое значение приобретает специальная лексика и терминология) в определенных профильно-ориентированных ситуациях, позволяющих использовать его в коммуникативных целях. В условиях недостаточного количества учебных часов на курс иностранного языка для нефилологических профилей и, как правило, недостаточного уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции у школьников, этот принцип дает возможность не только обучить старшекласников коммуникативно достаточному объему профильно-ориентированного языкового и речевого материала, но и обеспечить с его помощью их участие в межкультурном общении с использованием продуктивных и рецептивных видов иноязычной речевой деятельности.
2. *Принцип стандартизации, или типирования*, позволяет выделить специальные виды деятельности, ситуации профильно-ориентированного общения, наиболее типичные темы и проблемы, сходные по определенным параметрам для курса профильно-ориентированного обучения иностранному языку.
3. *Принцип дифференциации и индивидуализации* реализуется при отборе содержания обучения, использовании технологий, методов и приемов обучения, средств обучения и т.п. в соответствии с:
 - возрастными и психолого-педагогическими особенностями старших школьников;
 - аксиологической направленностью упражнений и коммуникативных заданий;
 - основными задачами этапа обучения, способствующими достижению личностных, метапредметных и предметных результатов;
 - спецификой выбранного профиля обучения;
 - уровнем сформированности всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции школьников.
4. *Принцип проблемности и контекстности* предполагает активизацию проектно-исследовательской деятельности школьников, что дает им понимание о развитии науки и новых технологиях, о перспективах в выбранном профиле и будущей профессии. Разрабатываемые школьниками проекты, в том числе и на иностранном языке, помогут им решать практические задачи или раскрывать теоретические аспекты той или иной профильно-ориентированной темы.
5. *Принцип баланса*, который позволит ученикам старших классов сбалансировать учебную нагрузку, акцентировать свое внимание на овладении универсальными учебными действиями и метапредметными умениями, способах оперирования и формирования системы обобщенных знаний, а также деятельности в рамках выбранного профиля, акцентировать внимание на межпредметной направленности предмета «Иностранный язык».

Важной методической категорией, регулирующей процесс профильно-ориентированного обучения иностранному языку, является содержание обучения. Понятийная составляющая содержания обучения представлена словарными дефинициями, которые не вызывают возражений, однако его структура все еще подвержена корректировке.

Одним из возможных подходов к определению компонентного состава содержания профильно-ориентированного обучения старшеклассников иностранным языкам является личностно-ориентированное обучение, при котором особое внимание уделяется формированию ценностно-смыслового опыта обучающихся. В этом случае в содержании обучения иностранным языкам мы выделяем три блока:

- а) блок знаний и понятий, коммуникативных и интеллектуальных навыков и умений, представленный профильными и лингвистическими понятиями, идеями, концепциями, способами деятельности, познавательными и практическими операциями;
- б) блок языкового и речевого материала;
- в) блок смысловых ориентаций и ценностно-смыслового опыта – ценностные аспекты изучаемых предметов (иностранного языка и профильных): нравственный выбор, принятие и терпимое отношение к ценностям представителей другой лингвокультуры, осознание своей ответственности за явления социальной действительности и др. [3, с. 54].

Таким образом, содержание профильно-ориентированного обучения старшеклассников иностранному языку складывается из дидактически переработанного социально-культурного опыта, существующего в виде учебно-программных материалов и личного опыта, приобретаемого на основе ситуаций, обусловленных сферами профильно-ориентированного межкультурного общения, несущего нравственный аксиологический потенциал. В этой связи *личностно развивающая ситуация* становится адекватной речевой ситуации, выступающей в качестве детерминатора содержания и формы профильно-ориентированного иноязычного общения старшеклассников и актуализирующей личностный опыт участников коммуникации.

Структурными компонентами личностно-развивающей учебно-речевой ситуации являются:

- *речевая интенция*, моделируемая с помощью *коммуникативного задания*;
- *участники общения*, описание которых может быть представлено реальными или воображаемыми ролями;
- *предмет речи*, который входит в качестве объекта в структуру коммуникативного задания;
- *психологические установки*, которые находят свое отражение в формулировке коммуникативной задачи;
- описание *деятельности*, которую обслуживают *речевые действия*.

Прокомментируем изложенное выше на примере личностно-развивающей учебно-речевой ситуации для осуществления профильно-ориентированного общения в рамках социально-экономического профиля.

«На семейном совете обсуждается покупка дорогостоящей бытовой техники. Имеющихся средств, чтобы ее оплатить, в семье недостаточно. Принимается решение взять банковский потребительский кредит. Ваши родители выбирают региональный банк, который, по их мнению, предлагает

меньший процент погашения кредита. Вы только что ознакомились с условиями предоставления кредитов в разных банках. Убедите родителей в том, что их выбор ошибочен, и предложите свой вариант».

Коммуникативное задание, предлагаемое ученику в данной личностно-развивающей учебно-речевой ситуации, можно типизировать: а) по функциям общения (информативное и оценочное); б) по речевым формам (описание, рассуждение); в) по психологическим установкам (модальное). Анализируемая личностно-развивающая учебно-речевая ситуация обеспечивает не только действие, но и взаимодействие, а компоненты ситуации моделируют условия общения для каждого из его участников.

- Участники общения представлены с помощью «Я»-роли и воображаемой социальной роли родителей, которые обуславливают определенную программу речевых действий.
- *Предмет речи* входит в структуру личностно-развивающей учебно-речевой ситуации в качестве объекта, на который направлено речевое действие. В данной ситуации предметом речи является задание *«Убедите родителей в том, что их выбор ошибочен, и предложите свой вариант»*.
- *Психологическая установка* находит свое отражение в формулировке коммуникативной задачи (*«убеди»*, *«докажи»* — установка на некоторую полемику; *«расскажи»* — познавательная установка).
- *Моделируемая деятельность* — интеллектуальная, так как источниками общения являются разный уровень информированности, различия в плане совместного решения задачи.
- *Речевые действия* — высказывания партнеров побуждают к продолжению разговора: требуют ответа, уточнения, объяснения, вызывают желание возразить, запросить дополнительную информацию и т. п.
- *Коммуникативная задача*, представленная в анализируемой учебно-речевой ситуации, решается на личностном уровне. Она переживается всеми участниками общения как жизненная проблема, что, в свою очередь, мобилизует и соответственно развивает личностные функции коммуникантов. Усвоение содержания происходит в условиях диалога как особой дидактико-коммуникативной среды, обеспечивающей субъектно-смысловое общение, рефлексию, самореализацию личности. Имитация социально-ролевых и пространственно-временных условий обеспечивает реализацию личностных функций в условиях внутренней и внешней конфликтности, коллизийности.

Таким образом, представленная и описанная учебно-речевая ситуация является личностно развивающей.

Выводы. В данной статье раскрыта специфика обучения иностранному языку на этапе среднего общего образования, обоснованы цель, методологические основы, содержание и применение элементов обучающей технологии с учетом современных вызовов школьного образования. Представленное авторское видение системы профильно-ориентированного обучения старшеклассников иностранному языку разработано на основе объективных условий ее реализации и обусловлено нормативными документами, регламентирующими этот процесс. Как показала практика, эта система способна обеспечивать не только высокую эффективность всех компонентов иноязычной профильно-ориентированной коммуникативной подготовки старшеклассников, но и способствовать углублению этих эффектов.



1. Колесников А. А. Профориентационное обучение как особое направление в интегрированном языковом образовании // Иностр. языки в школе. – 2021. – № 5. – С. 40–48.
2. Колесников А. А. Анализ актуальных ориентиров в обучении иностранным языкам // Вестник МГПУ. Сер.: Филология. Теория языка. Языковое образование. – 2020. – № 2 (38). – С. 89–100.
3. Милованова Л. А. Иностранные языки в профильной школе: учеб. пособие для учителей, аспирантов и студентов. – Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2009. – 142 с.
4. Милованова Л. А. К вопросу о Концепции профильно-ориентированного обучения старшеклассников иностранному языку // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. Серия Педагогические науки. – 2006. – № 1 (14). – С. 43–50.
5. Милованова Л. А. Профильно-ориентированное обучение иностранному языку // Иностр. языки в школе. – 2007. – № 8. – С. 13–18.
6. Милованова Л. А. Учебные материалы как средство обучения иностранному языку в профильной школе // Иностр. языки в школе. – 2012. – № 5. – С. 63–68.
7. Примерная рабочая программа среднего общего образования. Английский язык. Углубленный уровень (для 10–11 классов образовательных организаций). – М., 2022. – 74 с.
8. Сериков В. В. Личностно-ориентированный подход в образовании: концепции и технологии: моногр. / Волгоград: Перемена, 1994. – 152 с.
9. Сластенин В. А., Чижаклова В. А. Введение в педагогическую аксиологию. – М.: Академия, 2003. – 192 с.
10. Сулейманова О. А., Водяницкая А. А. Элективный курс как инновационная образовательная среда // Вестник МГПУ. Сер.: Филология. Теория языка. Языковое образование. – 2019. – № 2 (34). – С. 77–83.
11. Сысоев П. В., Твердохлебова И. П. Предметно-языковое интегрированное обучение в России: история вопроса и современные исследования // Иностр. языки в школе. – 2021. – № 5. – С. 2–9.
12. Тарева Е. Г. Культура в системе современной лингводидактической концептологии // Вестник МГПУ. Серия: Философские науки. – 2019. – № 2 (30). – С. 81–89.
13. Тарева Е. Г. Обучение языку и культуре: инструмент «мягкой силы»? // Вестник МГПУ. Сер.: Филология. Теория языка. Языковое образование. – 2016. – № 3 (23). – С. 94–101.
14. Тарева Е. Г. Развитие лингвообразовательных практик: оптимистичная проекция // Вестник МГПУ. Сер.: Филология. Теория языка. Языковое образование. – 2015. – № 2 (18). – С. 75–85.
15. Щепилова А. В. Проблемы преподавания второго иностранного языка и вопросы подготовки педагогических кадров // Иностр. языки в школе. – 2000. – № 6. – С. 15–22.
16. «Московское образование – портал Школа. Москва». – URL: <https://shkolamoskva.ru/predprof/> – (дата обращения: 24.03.2023).
17. Проект Минпросвещения России «Билет в будущее». – URL: <https://edu.gov.ru/press/6709/minprosvescheniya-rossii-razrabotato-edinuyu-model-proforientacii-dlya-shkolnikov/?ysclid=lfuy7d0s7g8075092> (дата обращения: 24.03.2023).



Милованова Людмила Анатольевна, доктор пед. наук, профессор, заведующий кафедрой методики обучения английскому языку и деловой коммуникации Института иностранных языков Московского городского педагогического университета
E-mail: milovanova@mgpu.ru